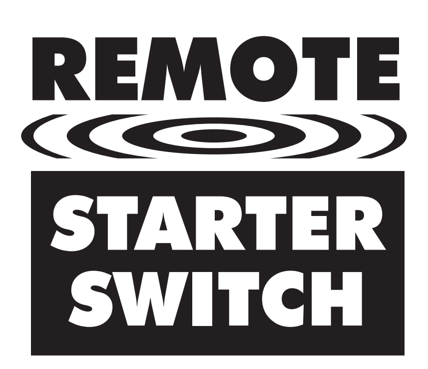
3630



OWNER'S MANUAL



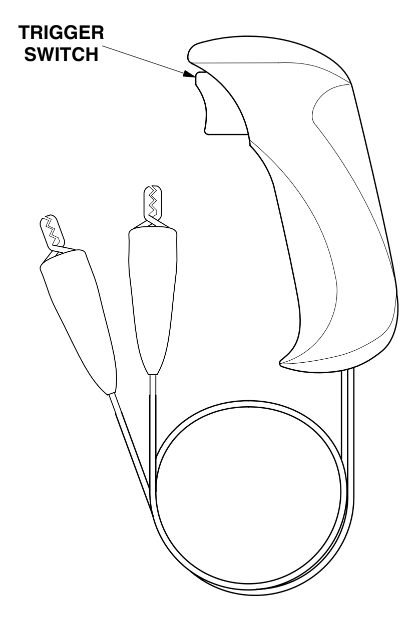
TABLE OF CONTENTS

TABLE DES MATIÈRES

CONTENIDO

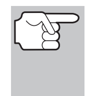
ABOUT THIS TOOL

The Remote Starter Switch allows you to crank your vehicle's engine (without starting it) from under the hood, without the assistance of a helper. This capability provides convenience when performing many troubleshooting and repair tasks such as compression, fuel pump, generator, starter and electrical tests or adjusting tappets and setting ignition points. The Remote Starter Switch is hand-actuated by a trigger switch in the hand grip.



LOCATING THE PROPER SOLENOID OR RELAY CONNECTION POINT

Connection of the Remote Starter Switch will vary depending on your vehicle's make and model. You **MUST** determine the proper connection point before connecting the Remote Starter Switch. Refer to the following guidelines to locate the correct solenoid or relay connection point for your vehicle.

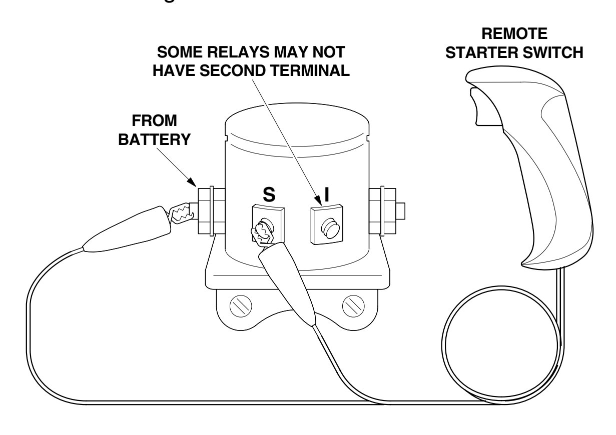


If you cannot determine the correct connection point using the following guidelines, refer to your vehicle's service manual for location.

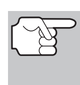
- **For most Ford vehicles:** The starter relay is located near the battery, on the inner fender. Ford vehicles may use either single-terminal relays or double-terminal relays.

  For single-terminal relays: Connect one lead from the Remote Starter Switch to the large terminal to which the battery cable is connected. Connect the remaining lead to the single small terminal.

For double-terminal relays: Double-terminal relays have two small terminals, labeled "I" (for ignition) and "S" (for start). Connect one lead from the Remote Starter Switch to the large terminal to which the battery is connected. Connect the remaining lead to the small terminal labeled "S".



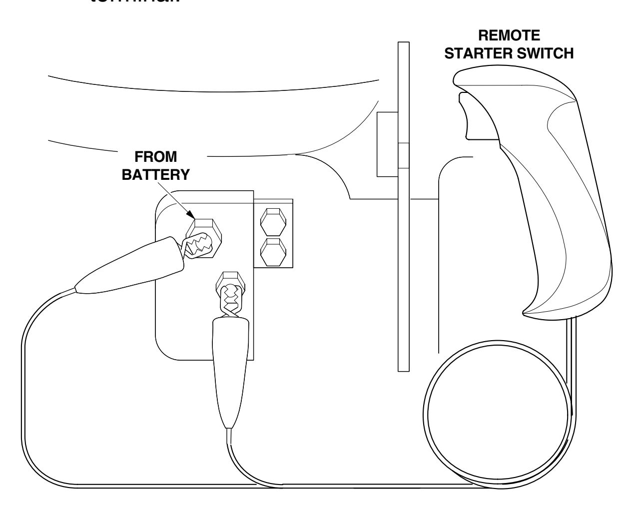
FORD STARTER RELAY CONNECTION



*If the small terminals on the starter relay **ARE NOT** labeled, refer to your vehicle's service manual.*

- **For Chrysler vehicles:** The starter relay can be found in one of two different locations.

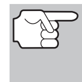
  On some vehicles, the starter relay is located in the stater motor housing. In these cases, the Remote Starter Switch is connected to a junction block on the upper left corner of the firewall. Connect one lead of the Remote Starter Switch to the large terminal to which the battery cable is connected. Connect the remaining lead to the small terminal.



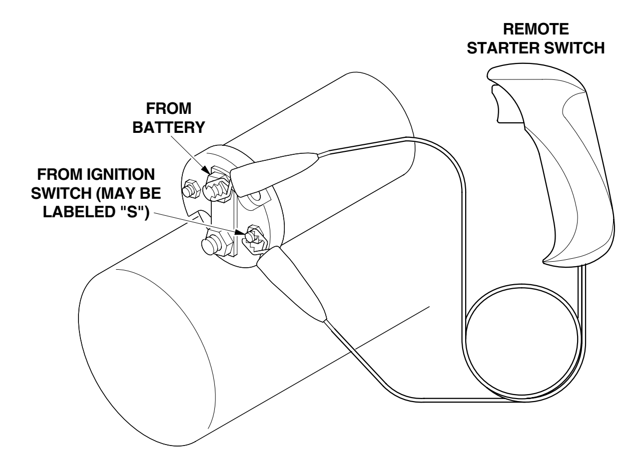
CHRYSLER STARTER RELAY CONNECTION

On some vehicles, the starter relay is similar to the Ford starter relay. Refer to the section on Ford vehicles for proper connection.

- **For most GM vehicles:** The starter solenoid is located on top of the starter motor housing. The Remote Starter Switch is connected to terminals on the end of the solenoid. Connect one lead from the Remote Starter Switch to the large terminal to which the battery is connected. Connect the remaining lead to the small terminal labeled "S".



*If the small terminals on the solenoid **ARE NOT** labeled, refer to your vehicle's service manual.*

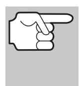


GM STARTER SOLENOID CONNECTION

Other GM vehicles use a variety of starter systems, so no single procedure can be recommended.

- **For most import vehicles:** One of the preceding procedures SHOULD apply. For import vehicles with different systems than those described, refer to the manufacturer's service manual for your specific vehicle for proper connections.

CONNECTION AND OPERATION



CAUTION: To prevent overheating and dam age to the starter motor, DO NOT crank the engine for more than 15 seconds at a time.

1. Put the vehicle's transmission in PARK (for automatic transmissions) or NEUTRAL (for manual transmissions). Set the parking brake. Put blocks on the drive wheels.
2. Disable the ignition system:
   - **For electronic or conventional breaker point ignition systems:** Disconnect the wire(s) at the negative terminal of the coil (usually the terminal which has the wire connected to the distributor).
   - **For GM HEI ignition systems:** Disconnect the B+ wire connected to the distributor. Wrap the wire end with electrical tape to prevent accidental grounding.

- **For all other ignition systems:** Refer to the manufacturer's service manual for your specific vehicle for proper procedures.

3. Connect the Remote Starter Switch to the vehicle. Refer to LOCATING THE PROPER SOLENOID OR RELAY CONNECTION POINT to determine the proper connection point for the Remote Starter Switch.
4. Squeeze and hold the Remote Starter Switch trigger to crank the engine. Release the trigger to stop cranking.

LIMITED ONE YEAR WARRANTY

The Manufacturer warrants to the original purchaser that this unit is free of defects in materials and workmanship under normal use and maintenance for a period of one (1) year from the date of original purchase.

If the unit fails within the one (1) year period, it will be repaired or replaced, at the Manufacturer's option, at no charge, when returned prepaid to the Service Center with Proof of Purchase. The sales receipt may be used for this purpose. Installation labor is not covered under this warranty. All replacement parts, whether new or remanufactured, assume as their warranty period only the remaining time of this warranty.

This warranty does not apply to damage caused by improper use, accident, abuse, improper voltage, service, fire, flood, lightning, or other acts of God, or if the product was altered or repaired by anyone other than the Manufacturer's Service Center.

The Manufacturer, under no circumstances shall be liable for any consequential damages for breach of any written warranty of this unit. This warranty gives you specific legal rights, and you may also have rights, which vary from state to state. THIS WARRANTY IS NOT TRANSFERABLE. For service, send via U.P.S. (if possible) prepaid to Manufacturer. Allow 3-4 weeks for service/repair.

SERVICE PROCEDURES

If you have any questions, require technical support or information on UPDATES and OPTIONAL ACCESSORIES, please contact your local store, distributor or the Service Center.

USA & Canada:

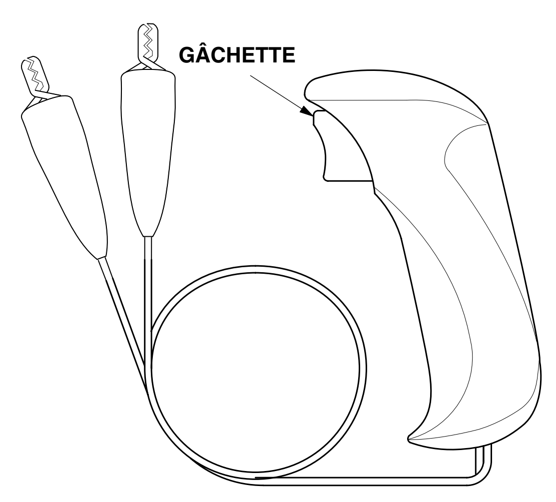
(800) 544-4124 (6:00AM-6:00PM, 7 days a week, PST)

All others: (714) 241-6802 (6:00AM-6:00PM, 7 days a Week, PST)

FAX: (714) 432-3979 (24 hr.)

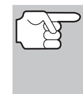
DESCRIPTION

Le pistolet démarreur à distance vous permet de faire tourner le moteur de votre véhicule (sans le démarrer) tout en étant sous le capot sans avoir besoin d'un assistant. Cette possibilité vous donne de l'aisance lorsque vous réalisez des tests, de contrôles ou encore des réparations telles que tests électriques, de compression, de la pompe d'alimentation, du générateur, du moteur de démarrage ou encore pour le réglage des poussoirs de soupapes et l'établissement des points d'allumage. Le pistolet démarreur à distance est activé manuellement par une gâchette dans la poignée.



LOCALISATION CORRECTE DU SOLÉNOÏDE OU DE LA BORNE DE CONNEXION DE RELAIS

Le raccordement du pistolet démarreur à distance variera en fonction du fabricant et du modèle de votre véhicule. Vous **DEVEZ** déterminer le bon point de raccord avant de connecter le pistolet démarreur à distance. Suivre les indications suivantes pour localiser le bon solénoïde ou borne de connexion de relais de votre véhicule.

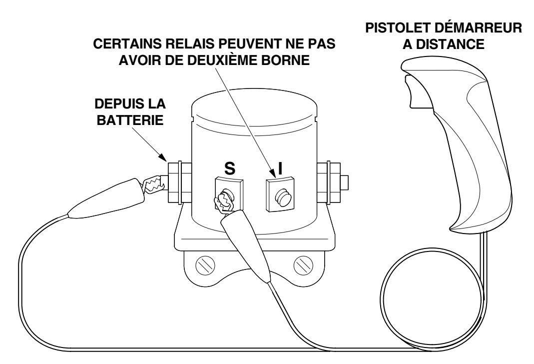


Si en suivant les indications ci-après, vous ne pouvez pas localiser le bon point de raccordement, veuillez vous reporter au manuel d'entretien de votre véhicule pour le situer.

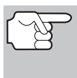
- **Pour la plupart de véhicules FORD :** Le relais de démarrage est situé près de la batterie sur le côté interne de l'aile. Les véhicules Ford peuvent être équipés soit de relais à une borne soit à deux bornes.

  Pour les relais à une borne : Connecter une pince du pistolet démarreur à distance sur la grosse borne sur laquelle le cable de la batterie est raccordé. Connecter l'autre pince sur la petite borne unique du relais.

Pour les relais à deux bornes : Les relais à deux bornes ont deux petites bornes marquées I (Ignition en anglais) pour l'allumage et S (Start en anglais) pour Démarrage. Connecter une pince du pistolet démarreur à distance sur la grosse borne sur laquelle le câble de la batterie est raccordé. Connecter l'autre pince sur la petite borne unique du relais marquée S.



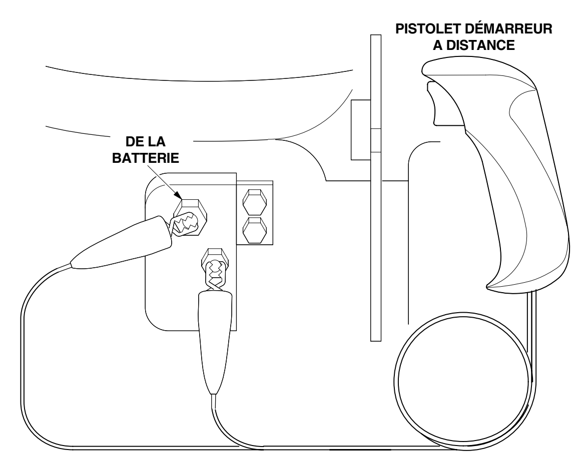
RACCORDEMENT DE RELAIS DE DÉMARREURS DE FORD



*Si les petites bornes sur le relais **NE SONT PAS** marquées, veuillez vous reporter au manuel d'entretien de votre véhicule.*

- **Pour les véhicules Chrysler :** Le relais du démarreur peut être situé dans deux emplacements différents.

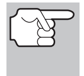
  Sur certains véhicules, le relais du démarreur est situé dans le bloc démarreur. Dans ce cas on doit connecter le pistolet démarreur à distance sur un bloc de raccordement situé dans le coin supérieur gauche de la paroi pare-feu. Connecter une pince du pistolet démarreur à distance sur la grosse borne sur laquelle le câble de la batterie est relié. Mettre l'autre pince sur la petite borne.



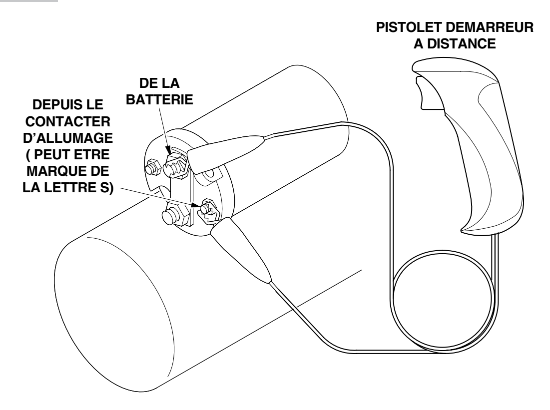
RACCORDEMENT DE RELAIS DE DÉMARREURS DE CHRYSLERS

Sur d'autres véhicules, le relais du démarreur est similaire à celui de la Ford. Se reporter au paragraphe précédent.

- **Pour la plupart des véhicules GM :** Le solénoïde du démarreur est situé sur le dessus du boitier du démarreur. Le pistolet démarreur à distance sera raccordé aux bornes situées à l'extrémité du solénoïde. Raccorder l'une des pinces du démarreur sur la grosse borne sur laquelle la batterie est reliée. Raccorder la deuxième pince à la petite borne marquée « S »



*Si les petites bornes sur le relais **NE SONT PAS** marquées, veuillez vous reporter au manuel d'entretien de votre véhicule.*

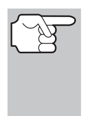


RACCORDEMENT DE RELAIS DE DÉMARREURS DE GM

Les autres véhicules GM utilisant différents types de démarreurs, aucune procédure spécifique de peut être recommandée.

- **Pour la majorité des véhicules importés :** L'une des procédures précédentes **DEVRAIENT** marcher. Pour les véhicules importés avec des systèmes différents, veuillez vous reporter au manuel d'entretien du constructeur pour trouver les points de raccordement pour votre véhicule.

RACCORDEMENT ET FONCTIONNEMENT



ATTENTION : Pour prévenir toute surchauffe ou dommage au démarreur, ne pas démarrer le moteur pendant plus de 15 secondes par essai.

1. Mettez le levier de vitesse pour une boîte automatique sur PARK ou P ou au point mort pour une boîte manuelle. Mettre le frein à main. Bloquer les roues motrices.
2. Débranchez le système d'allumage :
   - **Pour les systèmes d'allumage électroniques ou conventionnels avec points de rupture :** Debrancher le ou les cables reliés à la borne négative de la bobine (normalement la borne sur laquelle est reliée le câble au delco).
   - **Pour les systèmes d'allumage HEI de véhicules GM :** Débrancher le cable B+ connecté au delco. Entourer l'extrémité du cable avec un ruban électrique pour prévenir toute mise accidentelle à la masse.

- **Pour tous les autres systèmes d’allumage :** Vous trouverez les procédures adéquates dans le manuel d’entretien du constructeur de votre véhicule.

3. Connecter le Pistolet de démarreur à distance sur le véhicule. Se référer au paragraphe LOCALISATION CORRECTE DU SOLÉNOÏDE OU DE LA BORNE DE CONNEXION DE RELAIS pour déterminer le point de raccorde-ment correct pour le pistolet de démarreur à distance.

4. Pressez et tenez enfoncée la gâchette du pistolet de démarreur à distance pour démarrer le moteur. Relâcher la gâchette pour arrêter le démarrage.

GARANTIE LIMITÉE D'UNE ANNÉE

Le fabricant garantit à l'acheteur original que cet appareil ne présentera aucun défaut de matériau ou de fabrication pendant une année à compter de la date d'achat original.

Si l'appareil s'avère défectueux pendant cette période d'une année, il sera réparé ou remplacé, à la discrétion du fabricant, sans frais pour l'acheteur, à la condition que ce dernier envoie l'appareil défectueux en port payé au Centre de service, accompagné d'une preuve d'achat acceptable, notamment un reçu de caisse. Cette garantie ne couvre pas les frais de main d'œuvre pour l'installation des pièces. Toutes les pièces de rechange, qu'elles soient neuves ou remises à neuf, seront garanties pour la durée restante de la garantie originale.

Cette garantie ne s'applique pas aux dommages causés par une mauvaise utilisation, un accident, un usage abusif, une tension électrique inappropriée, une mauvaise réparation, un incendie, une inondation, la foudre ou une autre catastrophe naturelle. Cette garantie ne s'applique pas non plus aux produits ayant été modifiés ou réparés hors d'un centre de service agréé par le fabricant.

Le fabricant ne peut sous aucune circonstance être tenu responsable de quelque dommage accessoire que ce soit associé au non-respect d'une garantie écrite relative à ce produit. Cette garantie vous accorde des droits juridiques spécifiques, mais il est possible que vous ayez également d'autres droits selon votre lieu de résidence. Ce manuel est protégé par des droits d'auteurs (tous droits réservés). Aucune partie de ce document ne peut être copiée ou reproduite par quelque procédé que ce soit sans une autorisation expresse et écrite du fabricant. CETTE GARANTIE N'EST PAS TRANSFÉRABLE. Pour obtenir une réparation sous garantie, envoyer l'appareil au fabricant en port payé, via UPS (si possible). Prévoir 3-4 semaines pour la réparation.

PROCÉDURES DE SERVICE APRÈS-VENTE

Si vous avez des questions, si vous avez besoin d'assistance technique ou si vous désirez des informations supplémentaires, notamment sur les MISE À JOUR et les ACCESSOIRES OPTIONNELS, veuillez contacter votre détaillant, un distributeur ou le Centre de service.

États-Unis et Canada :

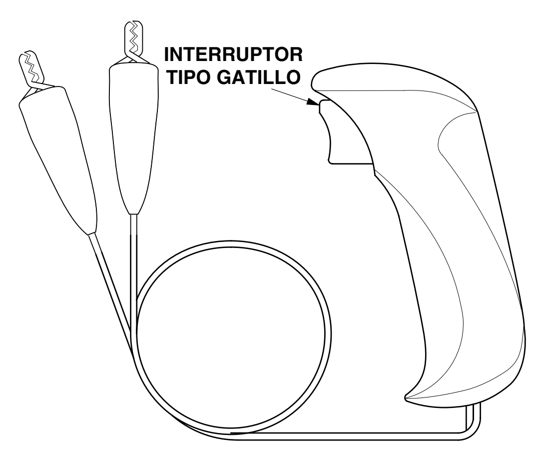
(800) 544-4124 (6 h 00 à 18 h 00, heure du Pacifique, sept jours par semaine)

Autres pays : (714) 241-6802 (6 h 00 à 18 h 00, heure du Pacifique, sept jours par semaine)

Télécopieur : (714) 432-3979 (24h/24)

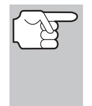
GENERALIDADES

El Interruptor de Arranque Remoto le permite operar el motor de arranque de su vehículo (sin poner en marcha el motor) desde cualquier posición, sin necesidad de tener un ayudante. Esto es útil al ejecutar muchas tareas de localización de fallas o reparaciones, tales como verificación de la compresión, bomba de combustible, generador, motor de arranque o pruebas eléctricas, y ajuste de las válvulas o de los platinos. El Interruptor de Arranque Remoto se acciona a mano por medio del gatillo ubicado en el mango.



LOCALIZACIÓN DEL PUNTO DE CONEXIÓN CORRECTO EN EL SOLENOIDE O EL RELEVADOR

La conexión del Interruptor de Arranque Remoto puede variar dependiendo de la marca y el modelo del vehículo. **ES NECESARIO** determinar el punto de conexión correcto antes de efectuar la conexión del Interruptor de Arranque Remoto. Consulte las recomendaciones a continuación para determinar el punto de conexión correcto para su vehículo.

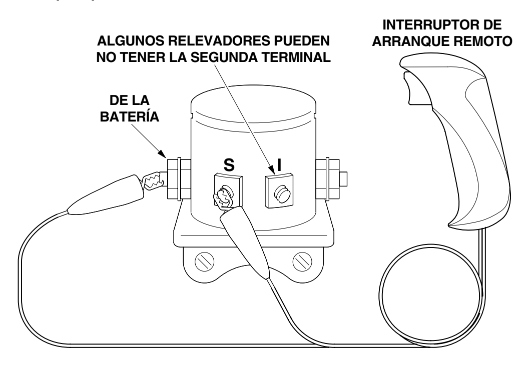


Si no se logra determinar el punto de conexión correcto usando las recomendaciones siguientes, consulte el manual de servicio de su vehículo para obtener la ubicación correcta.

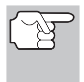
- **Para la mayoría de los vehículos Ford:** El relevador del motor de arranque está ubicado cerca de la batería, en la parte interior del guardabarros. Los vehículos Ford pueden utilizar relevadores con una o dos terminales.

  Para relevadores de una sola terminal: Conecte un conductor del Interruptor de Arranque Remoto a la terminal grande a la que está conectada la batería. Conecte el otro conductor a la terminal pequeña

Para relevadores de dos terminales: Los relevadores de dos terminales tienen dos terminales pequeñas, denominadas "I" (por la sigla en inglés de "ignition" = encendido), y "S" (por la sigla en inglés de "start" = arranque). Conecte un conductor del Interruptor de Arranque Remoto a la terminal grande a la que está conectada la batería. Conecte el segundo conductor a la terminal pequeña denominada "S".



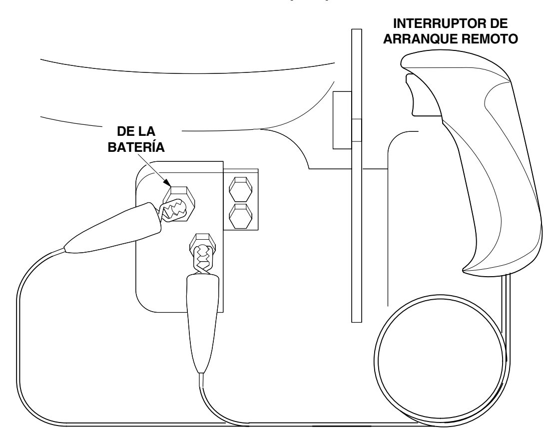
CONEXIÓN AL RELEVADOR DE ARRANQUE FORD



*Si las terminales pequeñas del relevador del arranque **NO ESTÁN** identificadas, consulte el manual de servicio de su vehículo.*

- **Para vehículos Chrysler:** El relevador del motor de arranque puede estar en dos lugares diferentes.

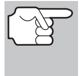
  En algunos vehículos, el relevador del motor de arranque está ubicado en la carcasa del motor de arranque. En estos casos, el Interruptor de Arranque Remoto se conecta al bloque de conexiones ubicado en la parte superior izquierda de la mampara trasera del compartimiento del motor. Conecte un conductor del Interruptor de Arranque Remoto a la terminal grande a la que está conectada la batería. Conecte el segundo conductor a la terminal pequeña.



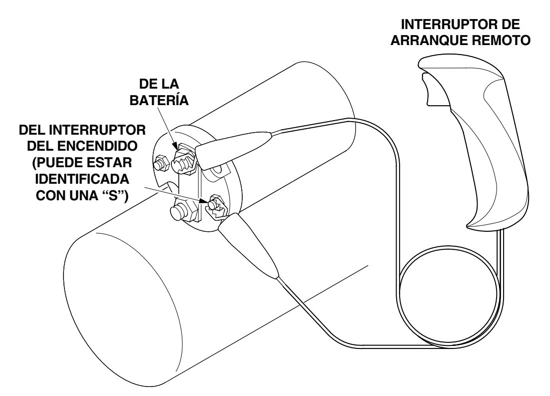
CONEXIÓN AL RELEVADOR DE ARRANQUE CHRYSLER

En algunos vehículos, el relevador del motor de arranque es similar al relevador Ford. Consulte la sección de los vehículos Ford para obtener la conexión correcta.

- **Para la mayoría de los vehículos GM:** El solenoide del motor de arranque está ubicado sobre la carcasa del motor de arranque. El Interruptor de Arranque Remoto se conecta a las terminales ubicadas en el extremo del solenoide. Conecte un conductor del Interruptor de Arranque Remoto a la terminal grande a la que está conectada la batería. Conecte el segundo conductor a la terminal pequeña denominada “S”.



Si las terminales pequeñas del solenoide no están identificadas, consulte el manual de servicio de su vehículo.

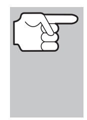


CONEXIÓN AL RELEVADOR DE ARRANQUE GM

Otros vehículos GM utilizan diferentes sistemas de arranque, por lo cual no se puede recomendar un procedimiento único.

- **Para la mayoría de los vehículos impor-tados:** Uno de los procedimientos anteriores **PUEDE SER** aplicable. Para vehículos impor-tados con sistemas diferentes a los descritos previamente, consulte el manual de servicio del vehículo específico para determinar las conexiones correctas.

CONEXIÓN Y OPERACIÓN



PRECAUCIÓN: Para evitar recalentamiento y daños al motor de arranque, NO OPERE el motor de arranque durante más de 15 segundos consecutivos.

1. Coloque la transmisión en posición PARK (para las transmisiones automáticas) o NEUTRO (para las transmisiones de velocidades). Fije el freno de estacionamiento. Coloque bloques en las ruedas motrices.
2. Inhabilite el sistema de encendido:
   - **Para sistemas de encendido electrónicos o sistemas convencionales con platinos:** Desconecte el(los) cable(s) de la terminal negativa de la bobina (generalmente la terminal que tiene conectado el conductor proveniente del distribuidor).

- **Para sistemas de encendido HEI de GM:** Desconecte el conductor B+ del distri-buidor. Aísle el conductor con cinta adhesiva para evitar un corto circuito accidental a tierra.
- **Para otros sistemas de encendido:** Consulte el manual de servicio del vehículo específico para determinar el procedimiento correcto.

3. Conecte el Interruptor de Arranque Remoto al vehículo. Consulte la sección “LOCALIZACIÓN DEL PUNTO DE CONEXIÓN CORRECTO EN EL SOLENOIDE O EL RELEVADOR” para determinar el punto de conexión correcto para el Interruptor de Arranque Remoto.

4. Presione el gatillo y manténgalo presionado para operar el motor de arranque. Suelte el gatillo para detener el motor de arranque.

GARANTÍA LIMITADA POR UN AÑO

El fabricante garantiza al adquirente original que esta unidad carece de defectos a nivel de materiales y manufactura bajo el uso y mantenimiento normales, por un período de un (1) año contado a partir de la fecha de compra original.

Si la unidad falla dentro del período de un (1) año, será reparada o reemplazada, a criterio del fabricante, sin ningún cargo, cuando sea devuelta prepagada al centro de servicio, junto con el comprobante de compra. El recibo de venta puede utilizarse con ese fin. La mano de obra de instalación no está cubierta bajo esta garantía. Todas las piezas de repuesto, tanto si son nuevas como remanufacturadas, asumen como período de garantía solamente el período restante de esta garantía.

Esta garantía no se aplica a los daños causados por el uso inapropiado, accidentes, abusos, voltaje incorrecto, servicio, incendio, inundación, rayos u otros fenómenos de la naturaleza, o si el producto fue alterado o reparado por alguien ajeno al centro de servicio del fabricante.

El fabricante en ningún caso será responsable de daños consecuentes por incumplimiento de una garantía escrita de esta unidad. Esta garantía le otorga a usted derechos legales específicos, y puede también tener derechos que varían según el estado. ESTA GARANTÍA NO ES TRANSFERIBLE. Para obtener servicio, envíe el producto por U.P.S. (si es posible) prepagado al fabricante. El servicio o reparación tardará 3 a 4 semanas.

PROCEDIMIENTOS DE SERVICIO

Si tiene alguna pregunta, o necesita apoyo técnico o información sobre ACTUALIZACIONES y ACCESORIOS OPCIONALES, por favor póngase en contacto con su tienda o distribuidor local, o con el centro de servicio.

Estados Unidos y Canadá

(800) 544-4124 (6 de la mañana a 6 de la tarde, hora del Pacífico, siete dias a la semana).

Todos los demás países: (714) 241-6802 (6 de la manana a 6 de la tarde, hora del Pacífico, siete dias a la semana).

FAX: (714) 432-3979 (las 24 horas)





Innova Electronics Corp.
17352 Von Karman Ave.
Irvine, CA 92614

Instruction MRP #93-93-0157 Rev. A